



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/645/Corr.1
17 November 1992

RUSSIAN ONLY

Сорок седьмая сессия
Пункт 99 повестки дня

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ТЕХ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ,
КОТОРЫЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ
НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

Доклад Четвертого комитета

Исправление

1. Стр. 4, пункт 9

Заглавие и первый пункт преамбулы проекта резолюции следует читать следующим образом:

"Деятельность тех иностранных экономических и других кругов,
которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам в территориях,
находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным
на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации
в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность тех иностранных
экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению
Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям,
направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой
дискриминации в южной части Африки".

2. Стр. 5, пункт 9, четвертый абзац сверху

Первую строку следует читать следующим образом:

"вновь подтверждая также, что такая экономическая и иная деятельность ..."

3. Стр. 6, пункт 5 постановляющей части проекта резолюции

Пункт 5 следует читать следующим образом:

"5. осуждает деятельность тех иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации".
